

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATTID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4750389

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

Kg
 Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

05.12.2023

6) Freight

Creationday

Free

Waggon

Carrier

Unfrank

Fr.Gut

Carrier

Express

Post

Vehic.foreign

Post

Express

Vehic.own

22) Dispatch sign

gross

net

23) Total weight kg

gross

net

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.001.081

V03

2510261401

EL Control Unit; atCU-2-9.

640

Qty.(s)

Notes

180356323
 5093144911

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 11112/23
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 11/12/23
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 11 DIC 2023
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date

Name

bzw Nr

Receiver notes



N1750980

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTODANA GROUP S JO1/294/2006 ; RO 18517 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. Jud ALBA - ROMÂNIA RETRUTA HATVAN											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231206				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Belgefügte Dokumente SAP1384523															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 70		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 70		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZTÜBEHÖR		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer TR		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 7,906.000		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Frachtzahlungsanweisungen Direction as to freight payment Bérmentesítéssel, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNLE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4, 70026 Modugno (BA)							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in Hatvan am 20231206				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan HU0000003016				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. 7892 Jud ALBA - ROMANIA				24 A áru átvételének dátuma Goods received, Date on Gut empfangen, Datum am. Hatvan am 20231206			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		verifica su qualità e quantità									

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.